stomdevice

ENGLISH

General Information

3M ESPE Filtek Bulk Fill Flowable Restorative, is a low viscosity, visible-light activated, radiopaque, flowable. This low stress flowable material is semi translucent enabling a 4 mm depth of cure. The restorative is packaged in capsules and syringes. The shades offered with Filtek Bulk Fill flowable are U (Universal), A1, A2, and A3. Filtek Bulk Fill flowable contains BisGMA, UDMA, BisEMA(6) and Procrylat resins. The fillers are a combination of ytterbium trifluoride filler with a range of particle sizes from 0.1 to 5.0 microns and zirconia/silica with a particle size range of 0.01 to 3.5 gm. The inorganic filler loading is approximately 64.5% by weight (42.5% by volume). Filtek Bulk Fill flowable is applied to the tooth following use of a compatible methacrylate-based dental adhesive, such as manufactured by 3M ESPE, which permanently bonds the restoration to the tooth structure.

Indications

- Base under Class I and II direct restorations
- Liner under direct restorative materials
- Pit and fissure sealant
- Restoration of minimally invasive cavity preparations (including small, non stress-bearing occlusal restorations)
- Class III and V restorations
- Undercut blockout
- Repair of small enamel defects
- Repair of small defects in esthetic indirect restorations
- Repair of resin and acrylic temporary materials
- As a core build-up where at least half the coronal tooth structure is remaining to provide structural support for the crown

Precautionary Information for Patients

This product contains substances that may cause an allergic reaction by skin contact in certain individuals. Avoid use of this product in patients with known acrylate allergies. If prolonged contact with oral soft tissue occurs, flush with large amounts of water. If allergic reaction occurs, seek medical attention as needed, remove the product if necessary and discontinue future use of the product.

Precautionary Information for Dental Personnel

This product contains substances that may cause an allergic reaction by skin contact in certain individuals. To reduce the risk of allergic response, minimize exposure to these materials. In particular, avoid exposure to uncured product. If skin contact occurs, wash skin with soap and water.

34-8723-6543-1-A
3M E SPE
Dental Products
2019-02
0123
CE

Instructions for Use
Инструкция по применению

3M ESPE
Filtek™ Bulk Fill

Flowable Restorative

Материал стоматологический жидкотекучий композитный Filtek Bulk в отдельных упаковках, с принадлежностями

Use of protective gloves and a no-touch technique is recommended. Acrylates may penetrate commonly used gloves. If product contacts glove, remove and discard glove, wash hands immediately with soap and water and then re-glove. If allergic reaction occurs, seek medical attention as needed.

3M ESPE MSDS information can be obtained from www.3MESPE.com or contact your local subsidiary.

Instructions for Use

Preparation

1. **Prophy**: Teeth should be cleaned with pumice and water to remove surface stains.
2. **Shade Selection**: Prior to isolation of tooth, select the appropriate shade(s) of Filtek Bulk Fill flowable using a standard VITAPAN® classical shade guide. For sealants or core build ups, a contrasting shade may be desirable to enhance detection.

Note: As Filtek Bulk Fill flowable is semi translucent, the location of the restoration, underlying tooth color or adjacent restorations may influence the final appearance of the liner/base.

3. **Isolation**: A rubber dam is the preferred method of isolation. Cotton rolls and an evacuator can also be used.

Directions

1. **Matrix band**: Formation of tight proximal contacts is accomplished solely through careful matrix technique. Wedging is needed to provide a tight gingival seal and to create a separation between teeth to compensate for thickness of the matrix band. Where possible, use of a precontoured sectional matrix band is preferred. However, a thin circumferential dead-soft band can be used when appropriate. The band should be burnished to ensure proper proximal contour as Filtek Bulk Fill flowable will not hold the band during placement.
2. **Pulp protection**: If a pulp exposure has occurred and the situation warrants a direct pulp capping procedure, use a minimum amount of calcium hydroxide on the exposure followed by an application of 3M™ ESPE™ Vitrebond™ or Vitrebond™ Plus Light Cure Glass Ionomer. Vitrebond or Vitrebond Plus liner/bases may also be used to line areas of deep cavity excavation.
3. **Adhesive System**: To bond Filtek Bulk Fill flowable to tooth structure, use of a 3M ESPE dental adhesive system (for example 3M™ ESPE™ Scotchbond™ Universal) is recommended. Refer to adhesive system product instructions for full instructions and precautions for the products. After curing the adhesive, continue to maintain isolation from blood, saliva and other fluids and proceed immediately to placement of Filtek Bulk Fill flowable.

   Note: Follow the adhesive system instructions for use for recommended silane treatment during repair of ceramic restorations followed by the adhesive application.

4.1. Delivery:

4.1.1. Syringe delivery: Filtek Bulk Fill flowable can be delivered directly from the dispensing tip.

4.1.2. Protective eyewear for patients and staff is recommended when using the dispensing tip.

4.1.3. Prepare the dispensing tip: Remove cap and save. Twist the prebent disposable dispensing tip securely onto the syringe. Holding the tip away from the patient and any dental staff, express a small amount of Filtek Bulk Fill flowable to assure that the delivery system is not plugged.

4.1.4. If plugged, remove the dispensing tip and express a small amount of Filtek Bulk Fill flowable restorative directly from the syringe. Remove any visible plug, if present, from the syringe opening. Replace dispensing tip and again express composite. Filtek Bulk Fill flowable restorative may be extruded onto a dispensing pad and applied with an appropriate instrument.

4.1.5. Place the functioning syringe with attached delivery tip into a suitably shaped barrier sheath; pierce end of sheath with cannula, exposing the cannula for use. Using a barrier sheath facilitates cleaning and disinfection of the syringe between patients.

4.2. Single-Dose Capsule: Insert capsule into 3M™ ESPE™ Restorative Dispenser. Refer to separate restorative dispenser instructions for full instructions and precautions.

5. Placement:

5.1. Avoid intense light in the working field. Exposure of paste to intense light may cause premature polymerization.

5.2. Dispense Filtek Bulk Fill flowable: Start dispensing in the deepest portion of the preparation, holding the tip close to the preparation surface. As material is extruded, slowly raise the tip so it is slightly above the dispensed material to minimize air entrapment. Do not allow the tip to be immersed in the material. For proximal areas, hold the tip against the matrix to aid material flow into the proximal box.

5.2.1. Base/liner application: Allow for at least 2 mm on the occlusal cavosurface for the universal or posterior composite. These occlusal increments provide strength, wear resistance and esthetic qualities needed for posterior restorations.

5.2.2. Core buildups: Syringe material into undercut areas, around pins, around posts and fill the preparation.

5.2.3. Sealant applications: Flow material onto the prepared surface.

5.3. Light cure restorative as indicated in Section 6.

6. Curing: This product is intended to be cured by exposure to a halogen or LED light with a minimum intensity of 550 mW/cm^2 in the 400-500 nm range. Cure each increment by exposing its entire surface to a high intensity visible light source, such as a 3M ESPE curing light. Hold the light guide tip as close to the restorative as possible during light exposure.

Shades	Increment depth	Cure Time	
		All halogen lights LED lights (with output 550-1000 mW/cm^2)	Elipar™ S10 (3M™ ESPE™ LED lights with output 1000-2000 mW/cm^2)
U	4 mm	20 sec.	10 sec.
A1, A2, A3	4 mm	40 sec.	20 sec.

7. Complete the restoration:

7.1. Base/Liner application: Place a composite restorative material, such as 3M™ Filtek™ Ultimate Universal Restorative directly over the cured Filtek Bulk Fill flowable restorative. Follow the manufacturer's instructions regarding placement, curing, finishing, occlusal adjustment, and polishing.

7.2. Pit and Fissure Sealants: Gently remove the inhibited layer remaining after light curing with slurry of pumice or polishing paste.

7.3. Core build up:

7.3.1. The bulk fill restorative is compatible with commonly-used impresoning materials when surface inhibition layer is removed.

7.3.2. The bulk fill restorative should be kept wet with saliva or lubricated to prevent bonding to chemical-cure provisionals.

7.3.3. Commonly used temporary luting cements will not bond to the bulk fill restorative.

7.4. Direct Restorative Application:

7.4.1. Contour restoration surfaces with fine finishing diamonds, burs or stones.

7.4.2. Check occlusion with a thin articulating paper. Examine centric and lateral excursion contacts. Carefully adjust occlusion by removing material with a fine polishing diamond or stone.

7.4.3. Polish with 3M™ ESPE™ Sof-Lex™ Finishing and Polishing System or with white stones, rubber points or polishing paste where discs are not suitable.

Storage and Use

1. This product is designed to be used at room temperature (between 10-27°C). If stored in cooler allow product to reach room temperature prior to use. Shelf life at room temperature is 36 months. Ambient temperatures routinely higher than 27°C/80°F may reduce shelf life. See outer package for expiration date.
2. Do not expose restorative materials to elevated temperatures, or to intense light.
3. Do not store materials in proximity to eugenol containing products.
4. After use of sheathed syringe, remove delivery tip and sheath by grasping on the hub of the delivery tip through the sheath; twist and remove tip along with sheath. Discard used tip and sheath in appropriate waste stream. Replace syringe storage cap.

Disposal

Disposal of product should be in accordance with local/regional/national/international regulations.

Waste class of medical device - B

Construction

Composition

Silanized filler, methacrylates, Ytterbium Trifluoride, substituted amino benzoate, iodonium salt, camphorquinone, Butylated Hydroxy Toluene, benzotriazole derivative, pigments

Technical characteristics:

Syringe: Dimensions, mm (inches): total length 124,5 ± 7,6 (4,9 ± 0,3); Weight (with 2 grams paste), g-5,7 ± 0,3

Capsule: Dimensions, mm (inches)-28 ± 0,3 (1,091±0,012); part weight, g-0,44 ± 0,05

Dispensing tip: Dimensions, mm (inches): 29,5± 2,5 (1,16 ± 0,1)

Customer Information

No person is authorized to provide any information which deviates from the information provided in this instruction sheet.

Caution: U.S. Federal Law restricts this device to sale or use on the order of a dental professional.

Warranty

3M ESPE warrants this product will be free from defects in material and manufacture. 3M ESPE MAKES NO OTHER WARRANTIES INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. User is responsible for determining the suitability of the product for user's application. If this product is defective within the warranty period, your exclusive remedy and 3M ESPE's sole obligation shall be repair or replacement of the 3M ESPE product. This medical device isn't subject to maintenance and repair.

Limitation of Liability

Except where prohibited by law, 3M ESPE will not be liable for any loss or damage arising from this product, whether direct, indirect, special, incidental or consequential, regardless of the theory asserted, including warranty, contract, negligence or strict liability.

Authorised representative of the manufacturer in RF:
АО «3M Russia», 108811, Moscow, Poselenie Moskovskiy, Kievskoe shosse, 22 km, 6, bld.1
T +74957847474

РУССКИЙ

Общая информация

Материал стоматологический жидкотекучий композитный Filtek Bulk Fill является текучим светоотверждаемым рентгеноконтрастным композитом низкой вязкости. Этот жидкотекучий материал с низкой степенью полимеризационного стресса полупрозрачен и обеспечивает возможность полимеризации глубиной до 4 мм. Материал расфасован в капсулы и дозаторы. Оттенки, предлагаемые для жидкотекучего материала Filtek Bulk Fill: U (универсальный), A1, A2 и A3. Жидкотекучий материал Filtek Bulk Fill содержит смолы bisGMA, UDMA, bisEMA(6) и Прокрилатные смолы. В качестве наполнителя используется комбинация трифторида иттербия с частицами размером от 0,1 до 5,0 микрон и циркониево-кремниевой смеси с размером частиц от 0,01 до 3,5 нм. Доля неорганического наполнителя около 64,5 % по весу (42,5 % по объему). Жидкотекучий материал Filtek Bulk Fill наносится на зуб после применения совместимого стоматологического адгезива на основе метакрилата, например изготовленного 3M ESPE, который обеспечивает постоянное сцепление реставрационного материала с тканями зуба.

Показания

- В качестве основы под прямые реставрации классов I и II
- В качестве прокладки под материалы для прямых реставраций
- Герметизация ямок и фиссур
- Реставрация полостей, отпрепарированных по минимально-инвазивной технологии (в том числе малых реставраций в участках окклюзии, находящихся вне нагрузки)
- Реставрация дефектов III и V классов
- Блокирование поднутрений
- Устранение мелких дефектов эмали
- Устранение мелких дефектов в непрямых эстетических реставрациях
- Восстановление культи зуба с применением штифтовых материалов
- Восстановление разрушенной части зуба и формирование культи в тех случаях, когда сохранено не менее половины коронковой части зуба в качестве опоры

Меры предосторожности для пациентов

Данный материал содержит вещества, которые могут вызвать аллергическую реакцию у некоторых людей при соприкосновении с кожей. Не применяйте данный материал для пациентов, имеющих аллергию к акриловым смолам. В случае продолжительного контакта с мягкими тканями ротовой полости обильно промойте ее водой. В случае возникновения аллергической реакции обратитесь к врачу, при необходимости удалите материал и прекратите его использование в дальнейшем.

Меры предосторожности для персонала стоматологических клиник

Данный материал содержит вещества, которые могут вызвать аллергическую реакцию у некоторых людей при соприкосновении с кожей. Для снижения риска развития аллергической реакции максимально сократите время контакта с этими материалами. В особенности, следует избегать контакта с неполимеризованным материалом. При попадании на кожу промойте ее обильным количеством воды с мылом. Рекомендуется работать в защитных перчатках и минимизировать непосредственный контакт с материалом. Акрилаты могут проникать через обычные медицинские перчатки. Если реставрационный материал попал на перчатку, снимите и выбросите ее, немедленно вымойте руки водой с мылом и наденьте новую перчатку. Если возникла аллергическая реакция, обратитесь за соответствующей медицинской помощью.

Информация из паспортов безопасности «3М ЭСПЭ» доступна на сайте www.3MESPE.com или в местном представительстве компании.

Инструкция по применению

Подготовка

1. **Очистка.** Провести профессиональную гигиену реставрируемого зуба для удаления налета.
2. **Выбор оттенка.** Прежде чем изолировать зуб, подберите оттенок(-ки) жидкотекучего композитного материала Filtek Bulk Fill, используя стандартную шкалу классических оттенков VITAPAN. При использовании герметиков или материалов для восстановления культи зубов предпочтительным может быть использование контрастных оттенков, позволяющих различать материалы.

   Примечание. Поскольку жидкотекучий материал Filtek Bulk Fill полупрозрачен, область реставрации, цвет нижележащих тканей зуба или соседние области реставрации могут повлиять на окончательный внешний вид основы/прокладки.
3. **Изоляция.** Предпочтительным методом изоляции является использование коффердама. Однако, можно использовать и ватные валики вместе со слюноотсосом.

Указания

1. **Межзубная матрица.** Для обеспечения надлежащего прилегания контактной зоны зуба, необходимо правильно использовать межзубную матрицу. Чтобы добиться плотного прилегания десен и установить нужное расстояние между зубами с учетом толщины зубной матрицы, следует использовать клинья. Предпочтительно использовать предварительно смоделированную секционную межзубную матрицу. Однако при необходимости также можно применять сверхмягкую кольцевую матрицу. Для формирования надлежащего проксимального контура матрицу необходимо отшлифовать, поскольку жидкотекучий материал Filtek Bulk Fill не будет удерживать ее во время размещения.
2. **Защита пульпы.** Если произошло вскрытие пульпы или ситуация требует прямого ее покрытия, нанесите небольшое количество гидроксида кальция на вскрытый участок, а затем внесите материал стеклоиономерный прокладочный Vitrebond или Vitrebond Plus. Материал прокладки или основы Vitrebond или Vitrebond Plus может также использоваться для покрытия дна глубоких полостей.
3. **Адгезивная система.** Для сцепления жидкотекучего материала Filtek Bulk Fill с тканями зуба рекомендуется использовать стоматологическую адгезивную систему производства «3М ЭСПЭ». См. инструкции к адгезивным системам, где приведены подробные указания и информация по мерам предосторожности при использовании данной продукции. После отверждения адгезива немедленно приступайте к нанесению жидкотекучего светоотверждаемого композитного материала Filtek Bulk Fill, продолжая поддерживать изоляцию от крови, слюны и других жидкостей.

   Примечание. Следуйте инструкции по использованию адгезивной системы, чтобы выполнить рекомендованные процедуры с силаном во время восстановления керамических реставраций с последующим применением адгезива.
4. **Дозирование.**

4.1.1. Внесение с помощью дозатора. Внесение жидкотекучего композитного материала Filtek Bulk Fill может осуществляться непосредственно через насадки-аппликаторы.

4.1.2. При использовании насадок-аппликаторов, персоналу и пациентам рекомендуется надевать защитные очки.

4.1.3. Подготовка насадки-аппликатора: снимите и отложите колпачок. Поместите изогнутую насадку-аппликатор на дозатор. Держа насадку-аппликатор в сторону от пациента и присутствующего персонала, выдавите небольшое количество жидкотекучего материала Filtek Bulk Fill, чтобы убедиться, что система подачи не закупорена.

4.1.4. При наличии закупорки насадки, снимите насадку-аппликатор и выдавите небольшое количество жидкотекучего реставрационного материала Filtek Bulk Fill непосредственно из дозатора. При наличии видимой пробки, удалите ее из отверстия дозатора. Повторно установив насадку-аппликатор, снова выдавите композит.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Жидкотекучий реставрационный материал Filtek Bulk Fill можно выдавить на блокнот для смешивания и нанести с помощью подходящего инструмента.

4.1.5. Поместите подготовленный дозатор с насадкой-аппликатором в защитный чехол соответствующей формы. Проколите конец чехла с помощью канюли и оставьте канюлю на поверхности для использования. Применение защитного чехла облегчает очистку и дезинфекцию дозатора, который используется многократно.

4.2. **Одноразовая капсула.** Вставьте капсулу в Диспенсер для внесения материала 3M ESPE. Следуйте отдельной инструкции к диспенсеру и соответствующим мерам предосторожности.

5. Нанесение.

5.1. Избегайте интенсивного света в области рабочего поля. Воздействие интенсивного освещения на материал может вызвать преждевременную полимеризацию.

5.2. Распределение жидкотекучего композитного материала Filtek Bulk Fill. Начните распределение в самом глубоком участке препарирования, удерживая дозирующую насадку близко к поверхности препарирования. После выдавливания материала медленно приподнимите насадку над распределяемым материалом, чтобы минимизировать попадание воздуха. Не допускайте погружения насадки в материал. Для обработки проксимальных участков прижмите насадку к матрице для попадания материала в проксимальный контур.

5.2.1. Использование в качестве прокладки или основы. Оставьте слой не менее 2 мм на поверхности реставрации для универсального или композитного материала для жевательных зубов. Эти окклюзионные реставрации обеспечивают прочность, износоустойчивость и эстетические характеристики, необходимые для реставраций жевательных зубов.

5.2.2. Формирование культи зуба: выдавите из дозатора материал в поднутрения, вокруг штифтов, и заполните полости.

5.2.3. Нанесение герметика: нанесите материал на подготовленную поверхность.

5.3. Выполните светоотверждение реставрационного материала, как указано в разделе

6. Полимеризация. Данный материал предназначен для отверждения под воздействием галогенового или светодиодного света с минимальной интенсивностью 550 мВт/см² в диапазоне 400-500 нм. Выдержите каждый участок наращивания, воздействуя на всю его поверхность источником видимого света высокой интенсивности, например, фотополимеризатором «3M ESPE». Во время светового воздействия держите световодный наконечник как можно ближе к реставрационному материалу.

Оттенки	Глубина слоя	Время полимеризации	
		Все виды галогеновых и светодиодных ламп, (выходной мощностью 550-1000 мВт/см²)	Elipar S10 (светодиодные лампы 3M ESPE выходной мощностью 1000-2000 мВт/см²)
U	4 мм	20 сек.	10 сек.
A1, A2, A3	4 мм	40 сек.	20 сек.

7. Завершение реставрации.

7.1. Нанесение основы/прокладки: нанесите универсальный реставрационный композитный материал, например, 3M Filtek Ultimate, непосредственно на отвержденный жидкотекучий композитный материал Filtek Bulk Fill. Следуйте инструкциям производителя в отношении нанесения, отверждения, шлифовки, коррекции прикуса и полировки.

7.2. Герметизация фиссур и слепых ямок: аккуратно снимите ингибированный слой, остающийся после полимеризации с помощью полировочной пасты или суспензии на основе пемзы.

7.3. Формирование культи.

7.3.1. Реставрационный материал Filtek Bulk Fill совместим с традиционными оттискными материалами при удалении поверхностного ингибиторного слоя.

7.3.2. Необходимо, чтобы дозированный реставрационный материал постоянно смачивался слюной или был покрыт смазкой во избежание сцепления с временными материалами химического отверждения.

7.3.3. Традиционно используемые временные фиксирующие цементы не прилипают к реставрационным материалам Bulk Fill.

7.4. Окончательная обработка при прямой реставрации.

7.4.1. Отшлифуйте поверхности пломбы алмазными финирами, борами или камнями.

7.4.2. Оцените окклюзию с помощью тонкой артикуляционной бумаги. Проверьте центральные и боковые контакты при движении. Тщательно скорректируйте прикус, удаляя материал тонким алмазным инструментом или штрипсами.

7.4.3. Отполируйте, используя систему шлифования и полирования 3M ESPE Sof-Lex или, если невозможно применить диски, — белые шлифовальные штрипсы, резиновые головки или полировочную пасту.

Условия хранения и использования

1. Настоящее изделие предназначено для использования при комнатной температуре. (диапазон температуры 10–27°C). Если изделие хранилось в холодном месте, то перед использованием оно должно нагреться до комнатной температуры. Срок хранения при комнатной температуре составляет 36 месяцев. Температура окружающей среды, регулярно превышающая 27°C/80°F, может привести к сокращению срока годности. Дата истечения срока годности указана на внешней упаковке.
2. Не подвергайте реставрационные материалы воздействию повышенных температур или интенсивного света.
3. Не храните материалы рядом с материалами, содержащими эвгенол.
4. После использования дозатора с чехлом снимите дозирующую насадку и чехол. Для этого возьмитесь за основание дозирующей насадки через чехол, сожмите и потяните насадку вместе с чехлом. Утилизируйте использованную насадку и чехол с отходами соответствующего вида. Снова наденьте на дозатор защитный чехол.

Утилизация

Утилизация изделия производится в соответствии с местными/региональными/национальными/международными требованиями.

Класс отходов – Б.

Конструкция

Состав материала реставрационного

Силанизированные наполнители, метакрилаты, трифторид иттербия, замещенный аминобензоат, иодониевая соль, камфорохинон, бутилгидрокситолуол, производное бензотриазола, красители.

Технические характеристики

Дозатор: размеры, мм (дюймы) – общая длина 124,5 ± 7,6 (4,9 ± 0,3); вес (с 2 г пасты) – 5,7 ± 0,3 г.

Капсула: размеры, мм (дюймы) – 28 ± 0,3 (1,091 ± 0,012); вес детали – 0,44 ± 0,05 г.

Насадка-аппликатор: размеры, мм (дюймы): 29,5 ± 2,5 мм (1,16 ± 0,1).

Информация для покупателя

Запрещается предоставлять информацию, которая отличается от информации, содержащейся в данной инструкции.

Гарантийные обязательства

Компания «3M ЭСПЭ» гарантирует отсутствие в данном изделии дефектов, связанных с исходными материалами и производственным процессом. КОМПАНИЯ «3M ЭСПЭ» НЕ ДАЕТ НИКАКИХ ДРУГИХ ГАРАНТИЙ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБЫЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА В ОТНОШЕНИИ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ ИЗДЕЛИЙ ПРИ ПОЛУЧЕНИИ ЛИБО ИХ ПРИМЕНЕНИЯ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ ПОКУПАТЕЛЯ. Пользователь несет ответственность за определение пригодности данного изделия к использованию в соответствии с его (пользователя) задачами. В случае обнаружения дефекта изделия в гарантийный период его устранение и ответственность фирмы «3M ЭСПЭ» ограничиваются ремонтом или заменой изделия «3M ЭСПЭ». Данное медицинское изделие не подлежит техническому обслуживанию и ремонту.

Ограничение ответственности

За исключением ситуаций, прямо предусмотренных законодательством, компания «3M ЭСПЭ» не несет никакой ответственности за любые убытки и ущерб, вытекающие из использования данного изделия, будь то прямые, косвенные, умышленные, случайные или опосредованные, независимо от выдвинутых объяснений, в том числе гарантий, контрактов, небрежности или объективной ответственности.

Уполномоченный представитель производителя в РФ:
АО «3М Россия», 108811, г. Москва, п. Московский, Киевское ш., 22-й км, домовл. 6, стр. 1
Тел.: +74957847474

VITAPAN is not a registered trademark of 3M or 3M Deutschland GmbH.

3M ESPE
Dental Products
2510 Conway Avenue
St. Paul, MN 55144-1000 USA

3M Deutschland GmbH
Dental Products
Carl-Schurz-Str. 1
41453 Neuss – Germany

2019-02

3M, ESPE, Filtek, Vitrebond, Scotchbond, Elipar and Sof-Lex are trademarks of 3M or 3M Deutschland GmbH.
Used under license in Canada.
© 3M 2019. All rights reserved.

34-8726-5610-0

https://stomdevice.ru - Стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ